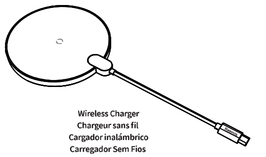
产品名称	倍思 数显二代无线充电器 15W 黑色			设计确认	
包装编码	PB3236Z			结构材料确认	
包装尺寸		说明书尺寸	65X95mm	参数确认	
包装材料		说明书材料	100g悦声高白	文案确认	
包装工艺		说明书工艺	双面单色印刷、风琴折	设计师	白融
文件类型	大货文件	备注		设计日期	20210901

K

Baseus倍思



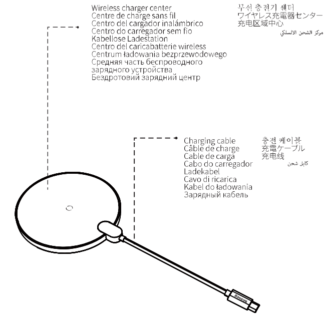
Wireless Charger
Chargeur sans fil
Cargador inalámbrico
Carregador Sem Fios
Darhtlosladegerät
Caricabatterie wireless
Bezprzewodowa ładowarka
Беспроводное зарядное устройство
Бездротовий зарядний пристрій
무선 충전기
無線充電機
无线充电器
الاسم: شاحن لاسلكي

User Manual | Mode d'emploi | Manual del usuario | Manual do usuário Benutzerhandbuch| Manuale d’ uso | Podręcznik użytkownika | Руководство пользователя|Посібник користувача | 사용자 설명서| 取扱説明書 |使用说明书 | دليل المستخدم

Please read this user manual carefully before use and keep for future reference.
Veuillez lire ce mode d’ emploi attentivement avant l’ utilisation et conservez-le pour toute référence ultérieure.
Lea este manual del usuario atentamente antes del uso y consérvelo para futuras consultas.
Leia este manual do usuário cuidadosamente antes de usar e guarde-o para referência futura.
Lesen Sie bitte dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
Leggere attentamente questo manuale d’ uso prima dell'utilizzo e conservarlo per riferimento futuro.
Przeczytaj uważnie niniejszy podręcznik użytkownika i zachowaj do wykorzystania w przyszłości.

Внимательно прочтите руководство пользователя перед использованием и сохраните его на случай необходимости.
Уважно прочитайте цей посібник користувача перед використанням і збережіть його для подальшого використання.
사용 전 이 사용자 설명서를 주의 깊게 읽고 향후 참조할 수 있도록 보관하십시오.
使用前にこの取扱説明書をお読みになり、参照できるように保管してください。
使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并请妥善保管
يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلا.

Instructions | Instructions | Instrucciones | Instruções | Anweisungen | Istruzioni | Instrukcje | Инструкции | Вказівки | 지침 | 説明書 | 使用方法| الإرشادات



Product Parameters|Paramètres du produit | Parámetros del producto| Parâmetros do Produto | Technische Daten | Parametri del prodotto | Parametry produktu | Характеристики изделия| Характеристики виробу |제품 매개 변수| 製品の仕様 | 产品参数 | معلمات المنتج

Name: Wireless Charger | Nom: Chargeur sans fil | Nombre: Cargador inalámbrico | Nome: Carregador Sem Fios | Bezeichnung: Darhtlosladegerät | Nome: Caricabatterie wireless | Nazwa: Bezprzewodowa ładowarka | Имя: Беспроводное зарядное устройство | Назва: Бездротовий зарядний пристрій | 명칭: 무선 충전기 | 名称:無線充電機 | 名称: 无线充电器 | الاسم: شاحن لاسلكي |	
Model No. | N° de modèle | N.° de modelo | Modelo. | Modellnr. | N. modello| Numer modelu| Модель | Модель №| 모델 번호 | 型番 | 型 号 | رقم الطراز |	BS-W526
Input | Entrée | Entrada| Entrada| Eingang | Ingresso | Wejście | Входное напряжение| Вхід | 입력 |入力| 输入电流 |الدخل |	5V⎓2A, 9V⎓2A, 12V⎓2A
Output | Sortie | Salida | Saída | Ausgang | Uscita| Wyjście | Частота передачи| Вихід | 출력 | 出力| 输出功率 | الخرج |	15W (Max.)
Transmission frequency | Fréquences de transmission | Frecuencia de transmisión | Frequência de transmissão |Übertragungsfrequenz | Frequenza di trasmissione | Częstotliwość transmisji| Частота передачи | Частота передачі | 전송 주파수 伝送周波数| | 发射频率 |تردد الإرسال |	115-205kHz

Safety Instructions | Consignes de sécurité | Instrucciones de seguridad| Instruções de segurança | Sicherheitshinweise| Istruzioni di sicurezza | Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa | Инструкции по безопасности | Інструкції з техніки безпеки | 안전 지침 | 安全上の注意| 注意事项 | تعليمات السلامة

- Please use a power adaptor that complies with local safety standards.
- The operating temperature is from 0°C to 35°C.
- When the device fails, do not disassemble and repair it by yourself.
- Keep away from fire when using the device.

- Veuillez utiliser un adaptateur secteur conforme aux normes de sécurité locales.
- Les températures de fonctionnement vont de 0 °C à 35 °C.
- Si l'appareil tombe en panne, n'essayez pas de le réparer vous-même.
- Lorsque vous utilisez l’appareil, gardez-le à distance de la chaleur et du feu.

- Utilice un adaptador de alimentación que cumpla las normas locales de seguridad.
- La temperatura de funcionamiento es de 0 °C a 35 °C.
- Si el dispositivo falla, no intente repararlo por su cuenta.
- Al utilizar el dispositivo, manténgalo alejado del calor y el fuego.

- Use um adaptador de energia que esteja em conformidade com os padrões de segurança locais.
- A temperatura de operação é de 0°C a 35°C.
- Se o dispositivo falhar, não tente repará-lo sozinho.
- Ao usar o dispositivo, mantenha-o longe do calor e do fogo.

- Bitte verwenden Sie ein Netzgerät, das den örtlichen Sicherheitsstandards entspricht.
- Die Betriebstemperatur liegt zwischen 0 und 35 °C.
- Wenn das Gerät ausfällt, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.
- Halten Sie das Gerät beim Gebrauch von Hitze und Feuer fern.

- Utilizzare un alimentatore conforme agli standard di sicurezza locali.
- La temperatura di esercizio è compresa tra 0°C e 35°C.
- Se il dispositivo non funziona, non tentare di ripararlo da soli.
- Quando si utilizza il dispositivo, tenerlo lontano dal calore e dal fuoco.

- Należy używać zasilacza zgodnego z lokalnymi normami bezpieczeństwa.
- Temperatura robocza urządzenie to od 0°C do 35°C.
- Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, nie należy próbować naprawiać go samodzielnie.
- Urządzenie trzymać z daleka od źródeł ciepła i ognia,

- Используйте адаптер питания, отвечающий местным требованиям безопасности.
- Рабочая температура — от 0°C до 35°C.
- В случае неисправности не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно.
- Во время использования устройства держите его вдали от огня и других источников высокой температуры.

- Використовуйте адаптер живлення, що відповідає місцевим стандартам безпеки.
- Температура експлуатації становить від 0 °C до 35 °C.
- Якщо пристрій виходить з ладу, не намагайтеся відремонтувати його самостійно.
- Під час використання пристрою тримайте його подалі від джерел тепла й вогню.

- 현지 안전 표준을 준수하는 전원 어댑터를 사용하십시오.
- 작동 온도는 0°C~35°C입니다.
- 장치가 고장 난 경우 직접 수리하려고 하지 마십시오.
- 장치 사용 시에는 열과 화기로부터 거리를 유지하십시오

- 現地の安全基準に準拠した電源アダプターをお使いください。
- 動作保証温度は0°C-35°Cです。
- デバイスが故障している場合は、ご自身で修理しようとしないでください。
- デバイスを使用する場合は、熱と炎の近くに置かないでください。

- 请使用符合当地安全标准的适配器电源；
- 设备可以在0°C至35°C区间的环境温度内使用；
- 当设备故障时，不可私自拆开修理；
- 使用设备时请远离火源。

- يرجى استخدام محول طاقة يتوافق مع معايير السلامة المحلية.
- درجة حرارة التشغيل من 0 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية.
- في حال عطل الجهاز، فلا تحاول إصلاحه بنفسك.
- عند استخدام الجهاز، يوصى بإبقائه بعيدًا عن الحرارة والنار.

It is hereby declared that BS-W526, a product model of Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., complies with the provisions of Directive 2014/53/EU, Directive 2014/65/EU. The full text of the EC Declaration of Conformity can be found on the following website: www.baseus.com

Il est déclaré par le présent document que BS-W526, un modèle de produit de Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., est conforme aux dispositions des Directives 2014/53/EU、2011/65/EU.Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible sur le site Web suivant : www.baseus.com

Por la presente declaramos que BS-W526, un modelo de producto de Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., cumple con los requisitos de la Directiva 2014/53/EU, Directiva 2014/65/EU. Puede consultar el texto completo de la declaración de conformidad par ala CE en el sitio web siguiente: www.baseus.com

É declarado que BS-W526, um modelo de produto da Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., está em conformidade com as disposições da Diretiva 2014/53/EU, Diretiva2011/65/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da CE pode ser encontrado no seguinte site: www.baseus.com

Hiermit wird erklärt, dass BS-W526, ein Produktmodell von Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd. mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU, der Richtlinie 2011/65/EU. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website zu finden: www.baseus.com

Si dichiara che BS-W526, un modello di prodotto di Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., è conforme alle disposizioni della Direttiva 2011/65/UE, della Direttiva 2011/65/UE, . Il testo completo della Dichiarazione di Conformità CE è disponibile sul seguente sito web: www.baseus.com

Niniejszym deklarujemy, że BS-W526, produkt firmy Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy 2011/53/EU. Pełny tekst Deklaracji zgodności WE znajduje się na następującej stronie: www.baseus.com

Настоящим заявляем, что BS-W526, модель изделия производства компании Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., соответствует положениям директивы2014/53/EU, директивы 2011/65/EU.Полный текст Декларации соответствия ЕС можно найти на веб-сайте: www.baseus.com

Цим самим заявляється, що BS-W526, модель продукту Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., відповідає положенням Директиви 2014/53/EU, Директиви 2011/65/EU та Директиви 2012/19/EU. Повну версію Заяви про відповідність ЕС можна знайти на такому веб-сайті: www.baseus.com

---

This equipment complies with the provisions of Directive 2012/19/EU. It is strictly forbidden to dispose of this equipment with ordinary trash; it must be recycled. This symbol indicates that the product shall not be treated as regular domestic trash, and must be delivered to a recycling center that is capable of recycling electronic and electrical equipment.

Cet équipement est conforme aux dispositions de la directive 2012/19/UE. Il est strictement interdit de jeter cet équipement avec les ordures ménagères. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique ordinaire et doit être remis à un centre de recyclage capable de recycler les équipements électroniques et électriques.

Este equipo cumple lo dispuesto en la Directiva 2012/19/EU. Está terminantemente prohibido desechar este equipo con los residuos domésticos corrientes sin clasificar. Debe ser reciclado. Este símbolo indica que el producto no se puede tratar como un residuo doméstico corriente sin clasificar y se debe llevar a un centro de reciclaje apto para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos.

Este equipamento está em conformidade com as disposições da Diretiva 2012/19/UE. É estritamente proibido descartar este equipamento com o lixo comum. Ele deve ser reciclado. Este símbolo indica que o produto não deve ser tratado como lixo doméstico comum e deve ser entregue a um centro de reciclagem capaz de reciclar equipamentos eletrônicos e elétricos.

Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen der Richtlinie 2012/19/EU. Es ist strengstens untersagt, dieses Gerät mit dem Hausmüll zu entsorgen. Es muss dem Recycling zugeführt werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einem Recyclingzentrum abgegeben werden muss, das für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten geeignet ist.

Questa apparecchiatura è conforme alle disposizioni della direttiva 2012/19/UE. È severamente vietato smaltire questa apparecchiatura con i rifiuti ordinari. Deve essere riciclato. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, e deve essere consegnato pesso un centro di riciclaggio in grado di riciclare apparecchiature elettriche ed elettroniche

To urządzenie jest zgodne z postanowieniami Dyrektywy 2012/19/UE. Zakazuje się wyrzucania tego sprzętu ze zwykłymi śmieciami domowymi. Sprzęt ten należy poddać recyklingowi. Ten symbol wskazuje, że nie można tego produktu traktować jako zwykłe odpady domowe i należy go dostarczyć do centrum recyklingu, które może przetwarzać sprzęt elektroniczny i elektryczny.

Данное оборудование соответствует положениям директивы 2012/19/EU. Утилизация данного оборудования с бытовыми отходами строго запрещена. Его требуется отправить на вторичную переработку. Данный символ означает, что с изделием нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Его необходимо доставить в центр вторичной переработки, снабженный мощностями для переработки электронного и электрического оборудования.

Це обладнання відповідає положенням Директиви 2012/19/EU. Категорично забороняється викидати це обладнання разом зі звичайним сміттям. Його необхідно переробити. Цей символ означає, що виріб не повинен розглядатися як звичайні побутові відходи і його необхідно доставити в центр утилізації, який переробляє електронне та електричне обладнання.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance
could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different
from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC RF exposure statement:
The equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
During the operation of device a distance of 15 cm surrounding the device and 20 cm above the top surface of the device must be respected.

Warning: Do not disassemble, hit or put the product into the fire.
Avertissement : Ne pas démonter, frapper ou mettre le produit au feu.
Advertencia: No desarme, golpee o ponga el producto en el fuego.
Aviso: não desmonte, bata ou coloque o produto no fogo.
Warnung: Zerlegen oder schlagen Sie das Produkt nicht und
werfen Sie es nicht ins Feuer.
Avvertenza: non smontare, colpire o porre il prodotto nel fuoco.
Ostrzeżenie: Nie należy demontować, uderzać ani wrzucać produktu do ognia.
Предупреждение: Не разбирайте, не ударяйте и не бросайте прибор в огонь.
Попередження: не розбирайте, не вдаряйте і не піддавайте виріб у вогонь.
경고:분해하거나, 파손하거나,화기에 넣지마시오
警告：分解、衝撃又は火の中に入れることを禁止

تنبيه: لا تقم بتفكيك أو صدم أو وضع المنتج في النار

电子信息产品有毒有害物质声明

部件名称	有毒有害物质或元素 ⑤					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr VI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB	X	O	O	O	O	O
外壳	O	O	O	O	O	O
金属	X	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
O：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572标准规定的限量要求以下。
X：表辅有毒有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出GB/T 26572标准规定的限量要求。

温馨提示：5年图标是指“环保有效使用期限”，不是产品质量保证期限。电子产品均含有铅、汞、镉等有毒有害物质，一旦超期使用，有毒有害物质将可能因为发生外泄或突变，对环境造成污染，或对人身、财产造成严重损害。“环保使用期限”，意味着所有的电子产品都将被要求在此有效限期内使用，超过安全使用年限之后出现的安全风险问题，我们不再对产品质量负责。

After-sales service| Service après-vente | Servicio posventa | Serviço Pós-venda | Kundenservice | Assistenza post-vendita | Obsługa posprzedażowae | Послепродажное обслуживание| Післяпродажне обслуговування| A/S 서비스| アフターサービス | 售后服务 | خدمة ما بعد البيع

- 12-months limited warranty
- Lifetime technical support

- Garantie limitée de 12 mois
- Support technique à vie

- 12 meses de garantía lim
- Soporte técnico de por vida

- Garantia limitada de 12 meses
- Suporte técnico vitalício

- 12 Monate beschränkte Garantie
- Lebenslanger technischer Support

- Garanzia limitata di 12 mesi
- Supporto tecnico a vita

- 12-miesięczna ograniczona gwarancja
- Dożywotnia pomoc techniczna

- Гарантия 12 месяцев.
- Техническая поддержка не ограничена по времени.

- Обмежена гарантія на 12 місяців
- Довічна технічна підтримка

- 12개월 제한 보증
- 평생 기술 지원

- 12か月の限定的保証
- 無期限のテクニカルサポート

- 12个月质保
- 终身技术支持

- ضمان محدود لمدة 12 شهرا
- دعم فني مدى الحياة

制造商：深圳市时商创展科技有限公司
地址：深圳市龙岗区坂田街道岗头社区雪岗路2008号倍思智能园B栋五层
执行标准：Q/SSCZ 021-2020
热线：4000-712-711　　网址：www.baseus.com
Manufacturer: Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd.
Add: 5th Floor, Building B, Baseus Intelligence Park, No.2008, Xuegang Rd, Gangtou Community, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen
Executive Standard: Q/SSCZ 021-2020
Hotline: +86-4000-712-711　Website: www.baseus.com

Designed by Baseus
Made in China

PB3236Z-P0A0